





Содержани	8

1 Общая информация	3
2 Характеристики модели	
3 Комплектность	4
4 Внешний вид телефона	5
4.1 Установка SIM-карт	8
4.2 Установка карты памяти	
4.3 Установка аккумуляторной батареи	
4.4 Зарядка аккумуляторной батареи	
5 Основные функции устройства	
6 Основное меню устройства	
6.1 Контакты	17
6.2 Вызовы	
6.3 Сообщения	
6.4 Аудиоплеер	
6.5 Профили	
6.6 Мультимедиа	
6.7 Календарь	
6.8 Инструменты	29
6.9 Часы	
6.10 Меню SIM	
6.11 Калькулятор	
6.12 Настройки	
7 Возможные неисправности и методы их устранения	
8 Указания по эксплуатации	
8.1 Правила пользования зарядным устройством	
аккумуляторами	
8.2 Правила пользования телефонным аппаратом	
9 Условия транспортировки и хранения	
Пайдаланушының қысқа басшылығы	
Техникалық сипаттамалар	
Жиынтықтылық	49

1 Общая информация

Благодарим за то, что вы выбрали мобильный телефон торговой марки teXet. Использование последних технологических разработок и приверженность высоким стандартам позволяют предложить вам качественное устройство по доступной цене.

Телефон teXet TM-325 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи. Обратите внимание, что устройство оборудовано одним радиомодулем. Поэтому, если вы совершаете звонок или отправляете/принимаете сообщение с одной из SIM-карт, вторая SIM будет недоступна.

Руководство Данное содержит информацию технических характеристиках **устройства.** элементах управления, перечень мер безопасности. Игнорирование описанных мер предосторожности повреждению **устройства.** может привести K сбоям в его работе или к выходу его из строя. Актуальную документацию по вашему устройству вы всегда можете найти на сайте teXet.ru в разделе «Загрузки» - http://texet.ru/support/files/ . ТеХеt TM-325 - это мобильный телефон (абонентская предназначенный радиостанция). для работы качестве оконечного абонентского устройства в сотовых сетях стандарта GSM 850/900/1800/1900.

Внешний вид изделия и внутреннего программного обеспечения могут отличаться от изображенных на рисунках, поскольку все иллюстрации даны на основе прототипов наших моделей.



2 Характеристики модели

- Две активные SIM-карты
- GSM: 850/900/1800/1900
- SMS
- Дисплей: 2.4" цветной ЖК, 240х320 пикс + 1.44" цветной ЖК. 128х128 пикс
- Световая индикация
- Фото и видеокамера
- Виброзвонок
- Встроенный аудио/видео плеер
 - FM-радио: 87.5-108.0 МГц
- Слот расширения: до 16 Гб
- Аккумулятор: литий-ионная 1000 мАч
- Светодиодный фонарик
- Разъем для наушников 3.5 мм
- Размеры: 106.2x56.2x21 мм
- Macca: 106.4 г

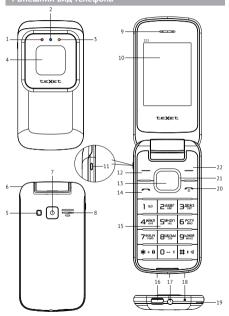
3 Комплектност

	ROPHDICKTHOCTD	
1.	Мобильный телефон	1шт.
2.	Аккумуляторная батарея	1шт.
3.	Зарядное устройство	1шт.
4.	Руководство по эксплуатации	1экз.
	Гарантийный талон	

Рекомендуется использовать с устройством только те аксессуары, что входят в комплект поставки. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, могут быть несовместимы с данным устройством.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право изменять комплектацию в том случае, если это не препятствует использованию изделия по основному назначению.

4 Внешний вил телефон:









Клавиши, индикаторы и разъемы

1	Индикатор пропу- щенных вызовов	13	Клавиша « ОК »
2	Индикатор новых сообщений	14	Клавиша « Вызов» SIM1/SIM2
3	Индикатор низкого заряда батареи	15	Цифровые функцио- нальные клавиши 0-9 для набора номера и SMS
4	Дополнительный дисплей	16	Туре-С разъем
5	Светодиодный фонарик	17	Разъем для подключе- ния наушников
6	Отверстие для шнурка	18	Микрофон
7	Камера	19	Выемка в корпусе для снятия крышки
8	Задний динамик		Клавиша « Отмена »: • при длительном нажатии приводит
9	Передний динамик	20	к включению/вы- ключению телефона; • позволяет отклонить входящий вызов;
10	Дисплей		завершает вызов;завершает протекающие процессы
11	Кнопка включения дополнительного экрана	21	Навигационная панель
12	Левая функциональ- ная клавиша	22	Правая функциональ- ная клавиша





СЫРТҚЫ ТҮРІ - 🔼 КАХ

	CONTROL III				
1	Қабылданбаған қоңы- рау көрсеткіші	12	Сол жақ функционалдық перне		
2	Жаңа хабарлама көрсеткіші	13	ОК пернесі		
3	Төмен батарея көр- сеткіші	14	Қоңырау пернесі		
4	Қосымша дисплей	15	Сандық функционалдық пернелер 0-9		
5	Жарықдиодты шам	16	Туре-С қосқышы		
6	Бау тесігі	17	Құлаққап ұясы		
7	Камера	18	Микрофон		
8	Артқы динамик	19	Батарея қақпағын алу үшін тұрғын үй Ұяның		
9	Алдыңғы динамик	20	Бас тарту пернесі		
10	Дисплей	21	Шарлау жолағы		
11	Қосымша экранды белсендіру түймесі	22	Оң жақ функционалдық перне		

Значение символов на экране телефона

	сигнал сети	5	новый пропущен- ный звонок
111	Карта памяти подключена	8	включен беззвуч- ный режим
	SIM-карта отсут- ствует		включен вибро режим







Телефон teXet TM-325 позволяет использовать две SIM-карты одновременно. Вы можете использовать SIM-карты с различными номерами от различных поставщиков услуг мобильной связи.

Перед началом установки SIM-карты убедитесь в том, что устройство выключено. Если устройство включено. для его выключения зажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (20 на схеме устройства) и выберите пункт «Выключение».



ВНИМАНИЕ!

В качестве SIM1 используйте miniSIM, в качестве SIM2 используйте miniSIM.

Для установки SIM-карт в любой из двух слотов произведите следующие действия:

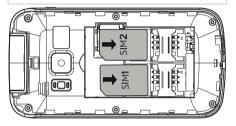
- снимите заднюю крышку с помощью выемки для снятия крышки батарейного отсека (19 на схеме устройства):
 - извлеките аккумуляторную батарею;
- вставьте SIM1 и SIM2 (логотипом оператора вверх) в соответствующие слоты как показано на рисунке:
 - установите батарею и закройте корпус устройства.





ВНИМАНИЕ!

Не вставляйте карту памяти в разъем для SIM-карты.





Мобильный телефон ТМ-325 имеет слот для карты памяти. Чтобы установить карту произведите следующие действия:

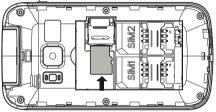
- снимите заднюю крышку и извлеките АКБ;
- откройте крышку слота, расположенного справа, для этого снимите механизм крепления карты памяти с фиксации движением вниз и приподнимите механизм фиксации, тем самым освободив место для размещения карты памяти;
- вставьте карту памяти в слот логотипом к себе, направив контакты внутрь слота, и закройте крышку слота: для этого поднимите механизмы фиксации карты и закрепите их движением вверх (после успешного закрепления вы можете услышать щелчок);
 - установите батарею и закройке корпус устройства.





■ Не вставляйте карту под наклоном, это может привести к повреждению контактов.

Примечание: Мобильный телефон ТМ-325 поддерживает карты памяти емкостью до 16 Гб.

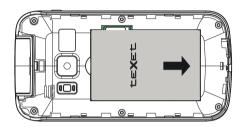


4.3 Установка аккумуляторной батареи

ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и извлечением аккумуляторной батареи необходимо отсоединить зарядное устройство. В противном случае возможно повреждение телефона.

Для правильной установки батареи стоит разместить ее контактами вниз и логотипом teXet к себе. В том случае если логотип перевернут или вы видите информационные обозначения, вы устанавливаете батарею неверно и существует риск повредить контакты. После правильного размещения батареи закройте крышку.



4.4 Зарядка аккумуляторной батареи

Перед зарядкой аккумуляторной батареи внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Перед первым использованием устройства рекомендуется произвести полную зарядку аккумуляторной батареи.

Подключите адаптер питания к сети и вставьте Туре-С кабель в соответствующий разъем (16 на схеме устройства). Во время зарядки значок питания на экране устройства активируется, что будет свидетельствовать об успешном начале процесса зарядки.

Рекомендуется не отсоединять устройство до тех пор, пока батарея не зарядится полностью.

В момент полной зарядки аккумулятора значок питания на экране устройства будет полностью заполнен, а анимация, свидетельствующая о процессе зарядки, будет приостановлена.



ВНИМАНИЕ!

Неправильное подключение зарядного устройства может привести к серьезному повреждению телефона. Гарантия не распространяется на какие-либо повреждения, возникшие в результате неправильного использования устройства и сопутствующих аксессуаров.

Примечание: Для того чтобы сохранить длительную работоспособность аккумуляторной батареи и продлить срок ее службы, следуйте нижеописанным инструкциям:

- не производите зарядку устройства при высокой температуре;
- не следует производить подзарядку устройства постоянно: вы можете сделать это в тот момент, когда на дисплее появится сообщение о низком уровне заряда;
- если вы не используете устройство длительное время, подзаряжайте аккумулятор не менее одного раза в месяц, не дожидайтесь момента полной разрядки.

В целях экономии электроэнергии отключайте зарядное устройство, если оно не используется. Зарядное устройство не оснащено персональным выключателем питания, поэтому его нужно отсоединять вручную, чтобы прервать процесс зарядки телефона.

ВНИМАНИЕ!

Используйте только зарядные устройства и кабели, одобренные компанией ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС». Использование несовместимых зарядных устройств и кабелей может привести к взрыву аккумулятора или повреждению устройства.







5 Основные функции устройства

Перед включением телефона внимательно прочитайте раздел «Указания по эксплуатации».

Включить телефон	Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (20 на схеме устройства) в течение 5 секунд. Загрузка устройства произойдет за несколько се-
Выключить телефон	кунд. Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена», выберите в быстром меню пункт «Выключть» - ОК. Аппарат автоматически отключится через некоторое время. Примечание: в случае низкой зарядки аккумулятора устройство может быть отключено автоматически после уведомления пользователя о существующей проблеме. При этом все несохраненные данные могут быть утеряны. Во избежание потери данных заблаговременно сохраните открытые документы, закройте все активные приложения и подключите
Заблоки- ровать телефон	телефон к источнику питания. Два способа: 1) нажмите и удерживайте клавишу *. 2) нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» в течение 5 секунд. Выберите в быстром меню пункт «Заблокировать» - ОК.



Разбло- кировать телефон	Два способа: 1) нажмите на левую функциональную клавишу (12 на схеме устройства), а затем на клавишу *; 2) нажмите и удерживайте клавишу *.
Перезагрузить телефон	Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена», выберите пункт «Перезагрузить».
Включить авиарежим	Нажмите и удерживайте клавишу «Отмена», выберите пункт «Авиарежим».
Включить дополни- тельный экран	Нажмите на кнопку включения до- полнительного экрана (11 на схеме устройства). Дополнительный экран показывает дату и время, уровень за- ряда, уровень заряда аккумулятора, новые SMS и пропущенные звонки.
Набрать номер и осу- ществить вызов	Два способа: 1) воспользоваться меню «Контакты»; 2) осуществить ввод нужного номера вручную при помощи цифровой клавиатуры (15 на схеме устройства) при нахождении на главном экране. Для совершения вызова нажмите клавишу «Вызов» (14 на схеме устройства).
Завершить вызов	Во время звонка вызов завершается клавишей «Отмена».



Принять входящий вызов	Для того чтобы принять входящий вызов, нажмите клавишу «Вызов».
Отклонить вызов	Во время входящего звонка вы можете отключить звуковой сигнал правой функциональной клавишей и отклонить вызов, нажав клавишу «Отмена».
Быстрый переход к «Контактам»	Нажмите правую функциональную клавишу (22 на схеме устройства).
Быстрый переход к «Вызовам»	Нажмите клавишу «Вызов».
Переход к главному меню устройства	Нажмите левую функциональную клавишу или центральную кнопку ОК.
Быстрое переключение профилей	Нажмите и удерживайте клавишу #.
Быстрое ис- пользование фонарика	Перейдите на главный экран, нажите и удерживайте клавишу 0 .
Быстрая проверка голосовой почты	Находясь на главном экране, на- жмите и удерживайте клавишу 1. Примечание: номер голосовой по- чты необходимо предварительно задать, если он не установлен на SIM-карте. «Сообщения» - «Голос. по- чта» - выберите SIM - «Изм.»





Быстрое меню позволит вам осуществить быстрое выключение, перезагрузку, блокировку телефона, настроить работу SIM1 и SIM2, а также переключать профили. Для вызова быстрого меню нажмите и удерживайте клавишу «Отмена» (20 на схеме устройства).

ВНИМАНИЕ!

№ В некоторых случаях (особенно при нахождении в роуминге) набор номеров в формате 8-код оператора-номер абонента может быть недоступен. Поэтому для совершения вызовов на территории России мы рекомендуем использовать набор номера в формате +7-XXX-XXX-XX-XX. Все исходящие вызовы операторов сотовой связи, действующих на территории Республики Беларусь, рекомендуем совершать так же в международном формате: +375-XX-XXX-XX-XX. В ином случае производитель не гарантирует корректность совершения вызова. В случае проблем советуем обращаться к оператору связи.

6 Основное меню устройства

Главное меню содержит следующие разделы: Контакты, Вызовы, Профили, Аудиоплеер, Сообщения, Мультимедиа, Календарь, Инструменты, Часы, Меню SIM, Калькулятор, Настройки.

Для навигации по разделам используйте панель навигации (21 на схеме устройства). Для перехода к разделу или выбора опции нажмите кнопку ОК.





6.1 Контакть

Данный раздел позволяет сохранить до 300 контактов в памяти телефона; количество контактов, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Находясь на главном экране, нажмите правую функциональную клавишу (22 на схеме устройства) для быстрого перехода к меню «**Контакты**».

Набрать номер и осуществить вызов	Два способа: 1) перейдите в «Контакты» - выберите нужный контакт из списка - нажмите клавишу «Вызов» - в открывшемся меню выберите с какой SIM вы планируете осуществить звонок; 2) перейдите к главному экрану - введите цифры нужного номера вручную при помощи цифровой клавиатуры - нажмите клавишу «Вызов» - в открывшемся меню выберите с какой SIM вы планируете осуществить звонок.
Добавить контакт	Перейдите в «Контакты» - «Оп- ции» - «Добавить».
Установить изображение контакта	Если вы добавляете контакт в память телефона, вы можете прикрепить к контакту фото. Для установки изображения контакта, перейдите в «Опции» контакта - «Изменить контакт» - «Редактировать иконку» - «Изм.» -









«Контакты» - «Опции» - «Импорт/экспорт» - «Импорт контактов» - выберите файл или несколько файлов с расширением .csv - «Выбрать» - дождитесь кончания процесса импорта.

Вызов контакта длительным нажатием цифровой клавиши на главном экране (быстрый набор)

Перейдите в «Контакты» - «Опции» - «Дополнительно» - «Быстрый набор» - перейдите к нужной клавише - ОК (чтобы ввести номер вручную) - «Контакты» - выберите из списка - ОК. Теперь на главном экране вы можете вызвать контакт длительным нажатием цифровой кла-

Установить аудио на входящий вызов

«Аудиоплеер» - «Опции» - «Плейлист» - «Моя музыка» - перейдите к нужному аудиофайлу - «Опции» - «Установить как» - «Входящий вызов» - выберите SIM-карту.

виши, на которую вы назначили

6.2 Вызовы

Раздел содержит всю информацию о вызовах для SIM1 и SIM2.

контакт.

Находясь на главном экране, нажмите клавишу «Вызов» для быстрого перехода к меню «**Вызовы**».

Значок **1** на иконке секции «Вызовы» показывает количество пропущенных вызовов.





Перейдите к номеру, с которого или на который был осуществлен вызов - «Опции» - «Добавить в черный список».

Добавить номер телефона в контакты

Перейдите к номеру, с которого или на который был осуществлен вызов - «Опции» - «Добавить» - выберите «Новый контакт» или «Обновить контакт».

Включить запись разговора

Во время вызова, используйте клавишу «Вправо»/«Влево» для выбора опций. Выберите опцию «Запись» и нажмите клавишу ОК.

Примечание: убедитесь в наличии в телефоне карты памяти. Запись будет автоматически сохранена на нее.

6.3 Сообщения

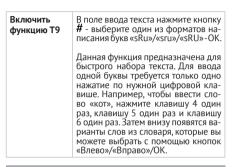
Вы можете сохранить до 200 SMS-сообщений в памяти мобильного телефона, количество сообщений, которые можно сохранить на SIM-карте, зависит от мобильного оператора.

Значок **п** на иконке секции «**Сообщения**» показывает количество непрочитанных SMS-сообщений.



Создать и отправить SMS	«Сообщения» - «Написать» - в верхнем поле вручную введите номер телефона получателя или нажмите кнопку ОК, чтобы выбрать номер из телефонной книги - «Опции» - ОК. В поле ниже введите текст сообщения и нажмите ОК, затем выберите SIM, чтобы отправить.
Ввести текст SMS	Для ввода буквы нажмите соответствующую ей цифровую клавишу один или несколько раз. Например, чтобы ввести слово «дом», нажмите клавишу 3 один раз, клавишу 5 три раза, затем клавишу 5 один раз. Для вставки пробела нажмите клавишу 0 один раз. Для удаления предыдущего символа нажмите правую функциональную клавишу. Для вставки символа нажмите кнопку *.
Изменить язык	В поле ввода текста нажмите кнопку # - «Язык ввода» - выберите язык.
Включить уведомление о доставке	«Сообщения» - «Настройки SMS» - «Отчет о доставке» - установите галочку напротив опции, нажав ОК.





6.4 Аудиоплеер

В разделе «**Аудиоплеер**» вы можете прослушивать и управлять аудиофайлами в памяти устройства.

Начать/приоста- новить воспроиз- ведение	Нажмите центральную кнопку ОК.
Перейти к следующему/предыдущему аудио	Используйте короткое нажатие кнопок навигации «Влево»/«Вправо».
Перемотать аудио	Нажмите и удерживайте кнопки навигации «Влево»/«Вправо».
Увеличить/умень- шить громкость	Используйте кнопки навига- ции «Вверх»/«Вниз».





6.5 Профили

В разделе «**Профили**» вы можете настроить громкость системных звуков или убрать их полностью, изменить мелодии звонков и SMS.

СИ	гключить ігналы и ібрацию	«Профили» - центральной кнопкой ОК установите точку напротив опции «Без звука».
	ключить іброрежим	«Профили» - центральной кнопкой ОК установите точку напротив опции «Вибрация».



Отключить	«Профили» - выберите нужный
сигнал	профиль - «Опции» - «Настройки» -
нажатия	«Другие сигналы» - «Клавиатура» -
кнопок	«Без звука» - «Готово».
Отключить звук откры- тия/закры- тия крышки	«Профили» - выберите нужный профиль - «Опции» - «Настройки» - «Другие сигналы» - «Звук открытия/закрытия крышки» - «Без звука» - ОК.

6.6 Мультимедиа

В данном разделе содержатся: Галерея, Камера, Видеокамера, Видеоплеер, Диктофон, Радио, Файлы. Для корректного сохранения данных, вставьте карту памяти в специальный разъем.

Просмотреть изображения	Перейдите в раздел «Галерея».
Установить изображение в качестве обоев (фонового изображения) главного экрана	«Галерея» - перейдите к нужному изображению - «Опции» - «Установить как» - «Обои» - ОК.
Установить изображение в качестве иконки контакта	«Галерея» - откройте изображение - «Опции» - «Установить как» - «Иконка контакта».
Просмотреть дополнительные опции	Нажмите левую функциональную клавишу.





Сделать фото	«Камера» - нажмите центральную кнопку ОК. Убедитесь, что фотографии сохраняются на карту памяти: для этого перейдите в «Камера» - «Опции» - «Настройки» - «Хранилище».
Открыть окно дополнительных опций	«Камера»/«Видеокамера» - «Опции». Здесь вы можете: 1. Переключиться на режим съемки фото/видео 2. Применить эффекты 3. Регулировать яркость и кон- траст 4. Настроить баланс белого в режиме фото
Открыть окно дополнительных опций	«Камера»/«Видеокамера» - «Опции» - «Настройки». Здесь вы можете: 1. Включить и выключить вспышку 2. Выбрать размер 3. Выбрать качество 4. Включить/выключить звук затвора 5. Включить/выключить автосохранение 6. Включить серийную съемку
Снять видео	«Видеокамера» - нажмите кнопку ОК для начала записи видео и «Стоп» для остановки.



Начать/приостановить воспроизведение видео	Перейдите в «Видеоплеер» и нажмите центральную кнопку ОК.
Перемотать видео	«Видеоплеер» - нажмите и удерживайте кнопки панели навигации «Влево»/«Вправо».
Перейти к преды- дущему/следую- щему видео	«Видеоплеер» - используйте короткое нажатие кнопок навигации «Влево»/«Вправо».
Уменьшить/уве- личить громкость	«Видеоплеер» - используйте короткое нажатие кнопок навигации «Вверх»/«Вниз».
Переключиться между портретным/ландшафтным режимом просмотра	Перейдите в «Видеоплеер»: 1) «Опции» - «Повернуть экран». 2) нажмите клавишу 0 .
Регулировать яркость видео	«Видеоплеер» - начните воспроизведение - нажмите клавишу 5. Используйте клавиши 4/6 для регулировки.
Записать аудио	Перейдите в раздел «Диктофон» - нажмите центральную кнопку ОК. Чтобы поставить запись на па- узу, также нажмите кнопку ОК или левую функциональную клавишу. Чтобы остановить и сохранить запись, нажмите правую функциональную клавишу.





	Раздел «Диктофон» позволяет записывать звук в форматах AMR и WAV.
Прослушать радио	Подключите наушники в специальный разъем (17 на схеме устройства), т.к. они используются в качестве антенны, затем откройте раздел «Радио» для прослушивания радиостанций.
Осуществить автоматический поиск радиостанций	«Радио» - «Опции» - «Автопо- иск и сохранение». Автома- тический поиск и сохранение радиостанций может занять до 2 минут.
Начать воспроиз- ведение	Нажмите кнопку ОК.
Увеличить/умень- шить громкость	Используйте кнопки навигации «Вверх»/«Вниз».
Перейти к пре- дыдущей/следу- ющей радиостан- ции	Нажимайте кнопки «Влево»/ «Вправо».
Запись радио вручную	Перейдите к нужной станции, воспользовавшись «Автопоиском» или «Поиском вручную». Затем в списке опций перейдите к опции «Запись».







6.7 Календары

В разделе «**Календарь**» вы можете просматривать даты и ставить напоминания о событиях.

Переходить по дням/неде- лям/месяцам в календаре	Используйте кнопки навигации «Вверх»/«Вниз» для перехода по неделям, клавиши */# для перехода по месяцам и клавиши «Вправо»/«Влево» по дням.
Перейти к определенной дате	«Календарь» - «Опции» - «Перейти к дате» - установите необходимую дату - нажмите ОК.
Добавить напоминание в календаре	«Календарь» - «Опции» - «Добавить задачу» - измените название, дату, время, сигнал, режим повтора и нажмите «Сохр.». «Календарь» - «Опции» - «Просмотр задач».

6.8 Инструменть

В разделе «**Инструменты**» содержатся полезные приложения: Bluetooth, Электронная книга, Заметки, Конвертер.

Активировать	«Bluetooth» - установите галочку
Bluetooth	напротив пункта Bluetooth.
Подключить другие устрой- ства	«Bluetooth» - «Сопряженные устройства» - «Поиск устройств» - перейдите к нужному устрой- ству в списке - «Сопряжение».



Открыть элек- тронную книгу	Раздел «Электронная книга» по- зволяет просматривать тексто- вые файлы с расширением .txt в кодировке UTF-8 и UNICODE, которые хранятся на карте в пап- ке Ebook.
Автоматический переход по страницам	«Электронная книга» - открой- те книгу - «Опции» - «Автопро- смотр» - установите желаемый интервал автоматического пере- ключения страниц.
Переходить по строкам и страницам электронной книги вручную	Откройте книгу и используйте кнопки навигации «Вверх»/«Вниз» для перехода по строкам; «вправо»/«Влево» для перехода по страницам.
Создать заметку	«Заметки» - «Добавить». Вы можете создавать текстовые заметки длиной до 1000 символов.
Преобразовать единицы	«Конвертер» - в первой строке нажмите ОК и выберите вес или длину, во второй строке так же выберите единицы измерения. В третьей строке введите количество, которое нужно конвертировать. В четвертой строке отобразится результат конвертации.
Сделать ТМ-325 видимым для других устройств	«Bluetooth» - установите галоч- ку напротив пункта «Видимость Bluetooth».





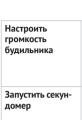
Выберите файл - «Опции» - «Отправить по Bluetooth» - выберите одно из сопряженных устройств или осуществите поиск.

6.9 Часы

В разделе «**Часы**» вы можете управлять Будильником, а также использовать Секундомер и Таймер.

Установить будильник	«Будильник» - выберите нужный будильник - нажмите левую функциональную клавишу «Вкл.».
Изменить сигнал будильника	«Будильник» - выберите нужный будильник - ОК - перейдите к строке «Сигнал» - «Выбрать». Вы можете выбрать сигнал по умолчанию, выбрать пользовательский аудиофайл или записать звук на диктофон.
Изменить режим повтора будиль- ника	«Будильник» - выберите нужный будильник - ОК - «Повтор». Если вы выберите режим повтора «Выбрать», перемещайтесь по дням недели кнопками навигации «Влево»/«Вправо» и кнопкой ОК выбирайте нужные дни. В дни, отмеченные зеленым цветом с оранжевой лентой, будильник будет срабатывать еженедельно.





«Меню» - «Профили» - выберите текущий профиль - «Опции» - «Настройки» - «Громкость» - «Будильник и календарь» - ОК - регулируйте громкость кнопками навигации «Вверх»/«Вниз».

Для запуска секундомера нажмите «Старт». Для записи промежуточного времени («круга») нажмите центральную кнопку «Счетчик». Для завершения нажмите «Стоп». Для сброса данных нажмите «Сброс».

Начать отсчет

«Таймер» - введите нужный интервал. Первые две цифры обозначают количество часов, вторые две цифры - количество минут. Для запуска таймера нажмите «Старт».

6.10 Меню SIM

Раздел «**Меню SIM**» позволяет использовать сервисы, предоставляемые оператором связи.

ИСПОЛЬЗОВАТЬ
услуги
оператора связи

Откройте «Меню SIM». Приложение содержит набор USSD-команд для самостоятельного управления расходами и услугами оператора.





ВНИМАНИЕ!

Обратите внимание, что за использование некоторых сервисов и услуг может взиматься дополнительная плата. Тарифы уточняйте в справочной службе поставщика услуги.

6.11 Калькулятор

Выполнить арифметическое действие

Используйте кнопки навигации для выбора арифметического действия, кнопки цифровой клавиатуры для ввода цифр, кнопку ОК для вывода результата.

6.12 Настройки

С помощью раздела «**Настройки**» вы можете задать параметры устройства таким образом, чтобы сделать его использование максимально удобным.

Пункты раздела «Настройки»: Вызовы, Телефон, Дисплей, Безопасность, Световая индикация, О Телефоне.

Начать/завер-
шить разговор
открытием/
закрытием
телефона

«Настройки» - «Вызовы» -«Флип-ответ» - выберите SIM - «Вкл.» - ОК.

Блокировать звонки

Функция позволяет запретить входящие и исходящие звонки для определенных групп номеров.

«Настройки» - «Вызовы» - «Запрет вызова» - выберите группу номеров для блокировки.



Настроить чер- ный список	«Настройки» - «Вызовы» - «Чер- ный список». Добавьте номера во вкладке «Номера».
Включить автоматическую запись вызовов	«Настройки» - «Вызовы» - «Авто- запись вызовов» - «Вкл.».
Перезвонить или отправить ответное SMS на ту же SIM	«Настройки» - «Вызовы» - «На- стройки SIM» - «Режим ответа» - отметьте нужные опции.
Автоматический повтор вызова	«Настройки» - «Вызовы» - «До- полнительно» - «Автонабор вы- зова» - «Выбор». В этом случае если абонент занят, то набор номера будет совершаться авто- матически.
Изменить время и дату	«Настройки» - «Телефон» - «Время и дата».
Включить автоматическое обновление времени по сети GSM	«Настройки» - «Телефон» - «Время и дата» - «Автообновление времени» - «Выбор».
	Внимание: уточняйте доступность услуги автоматического об новления даты и времени у своего мобильного оператора
Быстрый доступ к приложениям и опциям с главного экрана	«Настройки» - «Телефон» - «Бы- стрый доступ» - выберите кнопку навигации - выберите приложе- ние или опцию - «Готово».

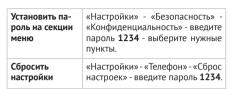






Отключить автоматическую блокировку клавиатуры	«Настройки» - «Дисплей» - «Автоблок. клавиатуры» - выберите нужный интервал - ОК.
Включить за- прос PIN-кода	«Настройки» - «Безопасность» - «SIM1»/«SIM2» - «Вкл./Выкл.» - «Настройка PIN» - установите «Вкл.», набрав пароль 0000 .
Изменить PIN- код	«Настройки» - «Безопасность» - «SIM1»/«SIM2» - выберите пункт «Изменить PIN» - наберите старый пароль или 0000 - введите новый пароль.
Включить запрос пароля телефона при включении	«Настройки» - «Безопасность» - «Блокировка телефона» - «Вкл./ Выкл.» - «Выбор» - введите пароль 1234 .
Изменить пароль блоки- ровки	«Настройки» - «Безопасность» - «Блокировка телефона» - «Изменить пароль» - для изменения пароля вам потребуется текущий пароль или 1234.
	Внимание: Если вы забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных). Пароль по умолчанию 1234.





▲ BHИМАНИЕ!

Услуги ожидания, запрета вызовов предоставляются оператором связи и могут быть недоступны в отдельных регионах.

ВНИМАНИЕ!

В случае если вы измените и забудете пароль, разблокировать телефон можно будет только в сервисном центре (без сохранения данных!)

Настроить световую индикацию

«Настройки» - «Световая индикация» - выберите какой индикатор хотите включить или выключить:

- 1. «Вызовы» поставьте точку напротив опций «Вкл.» и «Выкл.» - ОК.
- 2. «SMS» поставьте точку напротив опций «Вкл.» и «Выкл.» ОК.
- 3. «Зарядка» поставьте точку напротив опций «Вкл.» и «Выкл.» ОК.

37

7 Возможные неисправности и методы их устранения

Информация, изложенная ниже, может помочь вам выявить и устранить наиболее распространенные проблемы аппаратной части и программного обеспечения, с которыми вы можете столкнуться.

Перед тем как предпринять какие-либо дальнейшие действия, проверьте: заряжен ли аккумулятор; сохранится ли неисправность после перезагрузки устройства; корректно ли была произведена настройка устройства.

Если вы допустили ошибки при настройке устройства или не уверены в корректности сделанных вами изменений, попробуйте восстановить первоначальные настройки системы.

Для восстановления настроек выполните следуюшие действия:

- 1) зайдите в меню устройства;
- 2) откройте «Настройки»;
- 3) выберите пункт «Телефон» «Сброс настроек»;
- 4) введите код 1234.





- проверьте заряд аккумулятора, в случае разрядки присоедините адаптер питания и подождите не менее 10-ти минут:
- нажмите и удерживайте клавишу включения не менее 5 сек;
- в том случае, если аккумулятор заряжен, все равно подключите адаптер питания и повторите процедуру повторно;
- если устройство не включается даже после подзарядки, обратитесь в службу поддержки или авторизованный сервисный центр.

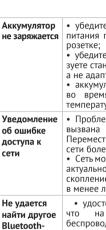
Телефон отключается сразу после включения

Возможно, у устройства чрезвычайно низкий заряд аккумулятора. В этом случае система автоматически предотвращает полную разрядку во избежание потери информации и хранящихся данных. Перед тем как осуществить повторную попытку включения устройства, заряжайте его не менее 20-ти минут и не отсоединяйте адаптер питания от розетки во время работы.

Батарея быстро разряжается

- Возможно, вы используете функции, требующие большого расхода энергии. Больше всего энергии расходуется на просмотр вилео.
- попробуйте установить более экономичные настройки яркости экрана;
- аккумулятор разряжается во время работы при низкой температуре.





Аккумулятор не заряжается	• убедитесь в том, что адаптер питания подключен к работающей розетке; • убедитесь в том, что вы используете стандартный адаптер питания, а не адаптер от другого устройства; • аккумулятор может не заряжаться во время работы при высокой температуре.
Уведомление об ошибке доступа к сети	• Проблема может быть вызвана слабым сигналом сети. Переместитесь в место, где сигнал сети более стабилен. • Сеть может быть перегружена (что актуально для места с массовым скоплением людей). Переместитесь в менее людное место.
Не удается найти другое Bluetooth- устройство	• удостоверьтесь в том, что на телефоне включена беспроводная связь Вluetooth; • удостоверьтесь в том, что телефон «виден» (параметр «Видимость Bluetooth» включен); • удостоверьтесь в том, что вluetooth также активирован на устройстве, к которому вы планируете присоединиться; • удостоверьтесь в том, что телефон и Bluetooth-устройство находятся на расстоянии

не более 10 метров друг от друга.



8 Указания по эксплуатации

Данный телефон произведен и предназначен для мобильного использования. Нижеследующие указания по эксплуатации предназначены для того, чтобы помочь вам правильно использовать телефон без угрозы для безопасности людей и материальных ценностей и сохранять телефон в рабочем состоянии. Внимательно ознакомьтесь с этим разделом и строго следуйте приведенным в нем инструкциям.

8.1 Правила пользования зарядным устройством и аккумуляторами

Электропитание телефона осуществляется от аккумуляторной батареи напряжением 3,7 В с подзарядкой через зарядное устройство напряжением 5 В и максимальным выходным током 1000 мА.

Используйте зарядные устройства и аккумуляторные батареи (АКБ) только по их прямому назначению.

Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать совместимое зарядное устройство (СЗУ) и аккумулятор, а также вызывать короткое замыкание на их контактах.

Не допускается отрезать, повреждать, модифицировать кабель СЗУ, а также зажимать их или ставить на них тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.

Используйте только совместимые с вашим телефоном аккумуляторы и зарядные устройства. Использование любых других комплектующих, аксессуаров и принадлежностей (кроме рекомендованных для данного оборудования его изготовителем) может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу



безопасности для самого устройства и его владельца.

Для зарядки устройства не используйте поврежденные сетевые шнуры или штепсельные вилки, а также непрочно закрепленные на стене розетки.

Запрещается использовать АКБ и СЗУ в условиях повышенной влажности, прикасаться к оборудованию влажными руками или помещать его в воду.

Запрещается отключать телефон из розетки, вытягивая вилку за шнур.

Избегайте перегибания и повреждения сетевого шнура. Избегайте воздействия прямого солнечного света на АКБ.

Запрещается использовать поврежденные или протекающие литий-ионные или литий-полимерные аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания электролита на кожу и в глаза. Если попадание произошло, промойте поврежденное место достаточным количеством воды и обратитесь к врачу.

Не помещайте аккумуляторы или телефон на поверхность или внутрь нагревательных приборов (радиаторов, кухонных плит и микроволновых печей). При сильном нагревании аккумулятор может взорваться.

Не допускайте падения АКБ, а также значительных механических и силовых воздействий на АКБ, которые могут привести к повреждению его корпуса. Это может вызвать утечку электролита и привести к травмам, порче или взрыву устройства.

Обращайте внимание на маркировку полярности на аккумуляторе и изделии, чтобы обеспечить правильное использование.

Протирайте выводы аккумуляторов чистой сухой ветошью, если они загрязнились.

Не оставляйте неиспользуемые аккумуляторы в режиме длительного заряда.

Аккумуляторы имеют наилучшую производительность в условиях нормальной комнатной температуры (20±5) °C.

Храните аккумулятор при температуре от 0 °C

до 40 °C с уровнем заряда АКБ ~ 60%.

После длительного хранения может потребоваться многоразовый заряд и разряд аккумулятора, чтобы достичь максимальной производительности.

Извлекайте аккумулятор из изделия, когда не используете его, и храните его в чистом и сухом недоступном для детей месте.

По окончании срока службы АКБ нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Обязательно утилизируйте отслужившие АКБ в соответствии с требованиями местного законодательства и инструкциями изготовителя АКБ. Запрещается уничтожать АКБ путем сжигания. Сведения о безопасной утилизации литий-полимерных аккумуляторов можно получить в ближайшем специализированном сервисном центре.

Примечание: Изготовитель устройства оставляет за собой право комплектовать устройство АКБ, имеющими характеристики отличными от указанных.

8.2 Правила пользования телефонным аппаратом

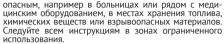
Храните телефон и принадлежности к нему в недоступном для маленьких детей месте. Мелкие детали могут попасть в дыхательные пути и вызвать серьезные повреждения при проглатывании.

Ваш телефон излучает/принимает радиоволны в частотных диапазонах GSM (850/900/1800/1900 МГц). Узнайте у производителя вашего автомобиля, не влияет ли радиоизлучение на электронные системы автомобиля.

Соблюдайте все предостережения и правила использования мобильных телефонов во время управления автомобилем. По возможности откажитесь от разговоров в то время, когда вы за рулем.

Выключайте устройство в местах, где его использование запрещено, может вызвать помехи или быть





Отключайте свой мобильный телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может стать причиной опасной ситуации, нарушить беспроводную связь, а также может быть незаконным.

Избегайте попадания устройства в морскую воду и химические вещества. Запрещается подвергать устройство воздействию каких-либо химических веществ, а также влажной окружающей среды с высокой или низкой температурой.

Не следует подвергать телефон продолжительному воздействию прямых солнечных лучей, очень высоких или очень низких температур.

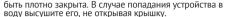
Не храните телефон рядом с источниками магнитного поля. Воздействие магнитных полей может привести к сбоям в работе телефона или разрядке аккумулятора, а также выходу из строя электронных схем.

Запрещается использовать телефон рядом с электронными приборами. Большинство электронных приборов излучают радиочастотные сигналы. Телефон может создать помехи в их работе.

Избегайте воздействия на устройство окружающей среды с высоким содержанием пыли или влаги. Обычный износ и повреждения также могут снизить стойкость устройства к воздействию пыли и влаги.

Избегайте попадания влаги на телефон. Влажность и жидкость любого типа могут повредить электрические схемы телефона или другие важные компоненты.

Гарантия будет утрачена, если внутри устройства (например, под крышкой батарейного отсека) будет обнаружена жидкость. Чтобы обеспечить максимальную защиту от воды, крышка батарейного отсека должна



Для обеспечения бесперебойной работы телефона рекомендуется использовать его в нормальном рабочем положении.

Если необходимо очистить телефон, протрите его мягкой тканью.

Аккуратно обращайтесь с SIM-картами и картами памяти. Не извлекайте карту при разговоре, передаче и получении данных, это может привести к повреждению карты или устройства.

Не пытайтесь самостоятельно разбирать, ремонтировать и модифицировать телефон. Любые изменения в конструкции аппарата влекут за собой прекращение действия гарантии производителя. При нарушении нормальной работы телефона обратитесь в авторизованный сервисный центр, уточнив его адрес на сайте http://texet.ru/support/services/.

Гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные ненадлежащим использованием

устройства.

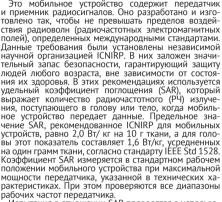
При прослушивании музыки выбирайте средний уровень громкости. Продолжительное прослушивание музыки с большой громкостью может повредить слух.

При наличии кардиостимулятора никогда не размещайте включенный телефон на расстоянии менее 15 см от вашего кардиостимулятора, чтобы не допустить воздействия возможных помех. Не носите телефон в нагрудном кармане. Для снижения потенциальных помех держите телефон у уха с другой стороны от кардиостимулятора. Выключайте телефон, если вы подозреваете, что он создает помехи.

Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового

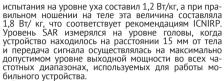
телефона.





Испытания в отношении SAR проводятся с использованием рекомендуемых рабочих положений при работе телефона на самой высокой сертифицированной мощности во всех используемых частотных диапазонах. Хотя значение SAR определяется для самой высокой сертифицированной мощности, фактические уровни SAR работающего мобильног телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефона разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Максимальный уровень SAR для ТМ-325 во время



Для ограничения воздействия радиоволн рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать гарнитуру.

Чехлы, крепящиеся к ремню футляры и другие держатели для ношения мобильного устройства на теле не должны содержать металлических деталей. При этом мобильное устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела. Обратите внимание, что мобильные устройства могут излучать энергию, даже если вы не разговариваете по телефону.

Изготовителем установлен срок службы 2 года в условиях эксплуатации при температуре от минус 10°С до плюс 55°С и относительной влажности 65% при +20°С и до 80% при +25°С, хранения от 5°С до 43°С и влажности от 5% до 95%.

Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.

По окончании сроќа службы изделия не выбрасывайте его вместе с остальными бытовыми отходами. Утилизация данного изделия должна быть осуществлена согласно местным нормам и правилам по переработке отходов. Утилизация изделий позволяет предотвратить нанесение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека в результате неконтролируемого выброса отходов и рационально использовать материальные ресурсы. За более подробной информацией по сбору и утилизации отслужившего электрического



 и электронного оборудования, осуществляемым бесплатно и по вашему месту жительства, обратитесь в соответствующее управление вашего муниципального органа власти.

9 Условия транспортировки и хранения

Хранение и транспортировка устройства должны производиться в сухом помещении и в крытых гранспортных средствах любого вида при температуре от минус 25 °C до плюс 35 °C, с защитой его от непосредственного воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня, атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

Пайдаланушының қысқа басшылығы КАZ

Құрметті сатып алушы!

Сізге біздің құрылғымызды таңдағаныңызға алғыс білдіреміз. Барлық мүмкіндіктерді қолдану және оның қызметінің мерзімін ұзарту үшін компаниясының: http://www.texet.ru ресми сайтында жүктеуге қол жетімді пайдалану бойынша толық нұсқаулықты оқуға кеңес беріледі.

Сіз сатып алған құрылғының сериялық (зауыттык) нөмірі, оның өндірілген кезі, оның қызметінің мерзімі, кепілдік шарттары, тұтынушыдан наразылықтар қабылдауға уәкілетті және/немесе «ТЕХЕТ» өнімін жөндейтін және техникалық қызмет көрсететін тұлғалардың тұрғылықты жері туралы ақпарат осы нұсқаулықта қосымша берілген Кепілдік талонында орналастырылған.

Құрылғылардың сыртқы түрі, құрылымы, құрылғылардың сипаттамасы ұдайы жетілдірілетінін ескеруді сұраймыз, сондықтан осы нұсқаулықта көрсетілмеген кейбір өзгерістер болуы мүмкін; сондай-ақ сатып алушыға алдын ала ескертусіз уәкілетті сервистік

орталықтардың мекен-жайлары мен телефондары өзгеруі мүмкін, олар туралы көкейкесті ақпаратты www. texet.ru веб-сайтынан алуға болады.

Техникалық сипаттамалар

Тек teXet сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыңыз. Құрылғымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу жинағына кірмейтін аксессуарлар бұл құрылғымен үйлеспеуі болуы мүмкін.

Дисплей	2.4", 240х320 пикс. + 1.44", 128х128 пикс.	
Бұйымның орамасыз өлшемі (ұзындығы х биіктігі х ені)	106.2х56.2х21 мм	
Бұйымның орамасыз массасы	106.4 г	
Куат	Li-ion 1000 мАч	
Жад карталарын қолдау	дейін 16 Гб	
Бұйымды пайдаланудың тем- пературалық жағдайлары	-10° ~ 55°C	
GSM стандарты	850/900/1800/1900	

Жиынтықтылық

1. Мобильдітелефон	1 дана
2. Аккумуляторлық батарея	1дана
3. Зарядтау құрылғысы	1 дана
4. Нұсқаулық	
Кепілдік талоны	
Tour to Vot source Commist was used.	

Тек teXet сауда белгісі ұсынған аксессуарларды қолданыңыз. Құрылғымен бірге тек жеткізу жинағына кіретін аксессуарларды қолдану ұсынылады. Жеткізу



жинағына кірмейтін аксессуарлар бұл құрылғымен үй-леспеуі болуы мүмкін.

Ескерту: құрылғы өндірушісі бұйымды негізгі мақсатында қолдануға кедергі келтірмеген жағдайда жиынтықтылықты өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Реттеулерді қалпына келтіру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз:

- құрылғы мәзіріне кіріңіз;
- «Настройки» тармағын ашыңыз;
- «Телефон» «Сброс настроек» опциясын таңдаңыз;
- 1234 құпия сөзін енгізіңіз және әрекетті растаңыз.

www.texet.ru

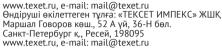
Изготовлено «Пинсян Хайвэй Фотоэлектрик Сайенс энд Текнолоджи Компани Лимитед» Цзиньгуань Авеню, Аньюань Индастриал Парк, Аньюань Дистрикт, Пинсян Сити, Цзянси Провинсе, Китай.

Страна происхождения: Китай Шығарған ел: Қытай

Импортер: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н Санкт-Петербург, Россия, 198095 Импорттаушы: «ТЕКСЕТ ИМПЕКС» ЖШҚ Маршал Говоров көш., 52 А үй, 36-Н бөл. Санкт-Петербург к., Ресей, 198095 Уполномоченное изготовителем лицо: ООО «ТЕКСЕТ ИМПЕКС»

ул. Маршала Говорова, дом 52, лит. А, пом. 36-Н Санкт-Петербург, Россия, 198095





Срок службы устройства: 2 года Құрылғы мерзімі: 2 жыл

Информация об обязательном подтверждении соответствия товара, в том числе сведения о номере документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, указана на упаковке товара, а также доступна на Интернет-ресурсе www.texet.ru.

Оның ұзақтығы осындай сәйкестігін растайтын құжаттың нөмірі және ол өнім қаптамада көрсетілген, және веб-сайты www.texet.ru туралы, сондай-ақ қол жетімді болып табылады шығарған ұйым туралы ақпаратты қоса алғанда, сәйкестікті міндетті растау туралы ақпарат.







51

